

IMPULSE SU NEGOCIO



LUBRICANTES
PARA LA INDUSTRIA
DEL TRANSPORTE
DE CARGA



Las marcas registradas son propiedad o se usan bajo licencia.

AN HF SINCLAIR BRAND



MEJORES LUBRICANTES. MEJORES NEGOCIOS. ES UN HECHO.

YA SEA QUE ESTÉ OPERANDO UN CAMIÓN O TODA UNA FLOTA, EL DESAFÍO ES EL MISMO. EFICIENCIA.

Las ganancias hacen la diferencia. Cada minuto que el camión está fuera de funcionamiento genera gastos en lugar de ingresos. Cada pausa para mantenimiento tiene un costo de piezas, en mano de obra y, más que nada, tiempo perdido fuera de la carretera.

El secreto es reducir los costos de funcionamiento donde sea posible, desde extender los intervalos entre cambios de aceite hasta lo "más importante": los costos totales del combustible.

Es por ello que utilizar los lubricantes incorrectos puede ser tan costoso y utilizar los correctos es tan valioso.

EFICIENCIA, IMPULSADA POR PETRO-CANADA LUBRICANTS

Aquí hay otro hecho. Cada producto de nuestra línea más reciente de aceites para motores diésel de trabajo pesado, aceites para engranajes y fluidos especializados se diseñó específicamente para que el negocio de transporte de carga sea más eficiente y más rentable.

LISTO PARA EL CAMINO POR DELANTE

ACEITES PARA MOTORES DIÉSEL DE TRABAJO PESADO

El rendimiento de DURON™ se creó a partir de las estrictas demandas de API CK-4, para mejorar los motores diésel de trabajo pesado.

El resultado: los aceites más **duraderos** para motores que hemos creado hasta ahora.

DURON supera las pruebas de las categorías más complejas de resistencia del aceite, incluso lo que más necesita: una mayor protección del motor, mayor tiempo entre cambios de aceite, camiones más confiables incluso en condiciones de funcionamiento extremas y más kilómetros recorridos por cada gota de combustible.

ACEITE PARA MOTORES A GAS NATURAL COMPRIMIDO (GNC)/GAS NATURAL LICUADO (GNL) – DURON GEO otorga una excelente protección para el motor y está específicamente formulado para las altas temperaturas de combustión de los motores móviles a gas natural de hoy en día, así como para flotas mixtas.

ACEITES PARA ENGRANAJES/FLUIDOS PARA TRANSMISIÓN MANUAL – TRAXON™ brinda una magnífica protección antidesgaste para extender la vida útil de los componentes de vehículos y reducir los costos de mantenimiento.

GRASAS – Las grasas premium para aplicaciones múltiples PRECISION™ y las grasas de alto rendimiento PEERLESS™ para aplicaciones de alta temperatura, húmedas y de larga duración se han formulado especialmente para brindar una protección avanzada.

FLUIDOS HIDRÁULICOS – HYDREX™ dura más y otorga mayor protección antidesgaste. HYDREX significa más tiempo de funcionamiento, mayor productividad y mayor eficiencia energética.

FLUIDOS PARA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (ATF) – Los ATF de Petro-Canada Lubricants ofrecen excelente estabilidad a la oxidación y rendimiento a bajas temperaturas lo que proporciona una protección antidesgaste fundamental y beneficios en productividad.

EI ANTICONGELANTE/REFRIGERANTE – Petro-Canada Lubricants también proporciona anticongelante/refrigerante directamente del fabricante, como un enfoque consolidado para satisfacer las necesidades de su flota. Esto incluye refrigerantes de vida útil prolongada y también credenciales Volvo VCS2 y CAT EC-1.

USO PESADO ACEITE PARA MOTOR

DURON™ THE TOUGHER. THE BETTER.™

Mantener su negocio productivo, eficiente y por delante de la competencia nunca ha sido más difícil.

Pero nos gustan los desafíos complejos.

Pensando en las exigencias de API CK-4, hemos creado DURON, nuestra línea de productos más duraderos, avanzados y con la mayor protección hasta la fecha.

DURON está listo para aumentar la confiabilidad, extender los intervalos entre cambios de aceite y disminuir los costos de combustible en condiciones operativas extremas.

Porque cuando sabe que su aceite puede soportar los desafíos extremos, sabe que puede soportarlo todo.

Y DURON ama los desafíos.

THE TOUGHER. THE BETTER.™



RENDIMIENTO EXTREMO CUANDO VEA ESTOS SÍMBOLOS

Los aceites DURON han avanzado en una gama de medidas de rendimiento y protección. Busque los símbolos de rendimiento en las etiquetas de DURON.



DURABILIDAD



PROTECCIÓN
DEL MOTOR



INTERVALO
EXTENDIDO ENTRE
CAMBIOS DE ACEITE



TEMPERATURA
EXTREMA



AHORRO DE
COMBUSTIBLE



SUSTENTABILIDAD

“Las personas de las comunidades alrededor de San José depende de nuestros autobuses para llevarlos al trabajo y a casa todos los días. Les estamos agradecidos y tomamos en serio la responsabilidad de mantenerlos funcionando. El hecho de haber cambiado al aceite para motor DURON hace que nuestros autobuses estén más tiempo en funcionamiento y reduce el costo de mantenimiento”.

FERNANDO ZÚÑIGA BARRANTES, PROPIETARIO,
TZ TRANSPORTES, COSTA RICA



RENDIMIENTO EXTREMO

RENDIMIENTO EXTREMO CUANDO VEA ESTOS SÍMBOLOS

Los aceites DURON ofrecen una gama completa de ventajas de rendimiento y protección. Busque los símbolos de rendimiento en la literatura de DURON e en las etiquetas.



MÁXIMA DURABILIDAD



CONTROL DE OXIDACIÓN

Las altas temperaturas de funcionamiento pueden llevar a un aumento en el espesor del aceite y la formación de depósitos.

CONTROL DE AIREAMIENTO

Se pueden formar burbujas de aire en el aceite que le impiden proteger las piezas del motor, lo que puede causar potenciales desgastes y costos de reparación/mantenimiento relacionados.

ESTABILIDAD AL CORTE

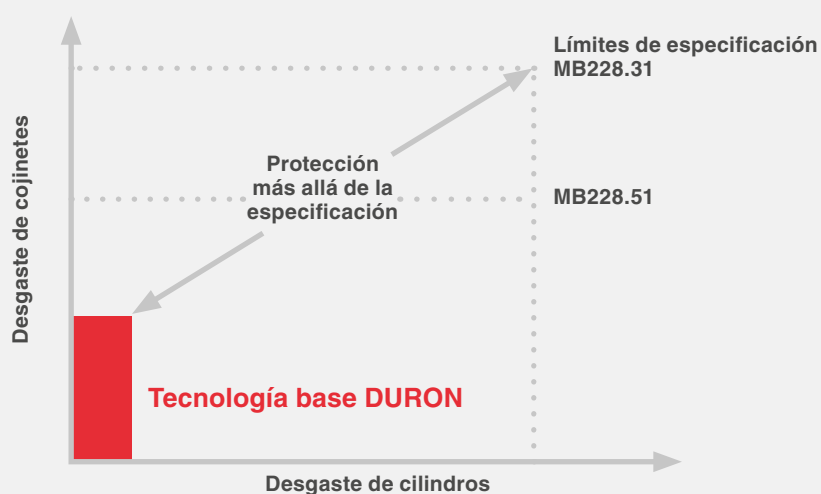
Bajo tensión, las moléculas que modifican la viscosidad se pueden "cortar" y provocar que el aceite pierda el control de la viscosidad y abandone el grado, lo que puede poner en riesgo la protección.

MÁXIMA PROTECCIÓN DEL MOTOR



Los aceites para motor DURON superaron las especificaciones API CK-4 y FA-4 y la línea anterior de productos DURON en varias de las pruebas de durabilidad más exigentes relacionadas con el control de oxidación, la estabilidad al corte y el control de aireación.

PRUEBA EN MOTOR OM501LA COMO PARTE DE LA ESPECIFICACIÓN MB228



MÁS ALLÁ DE LOS ESTÁNDARES

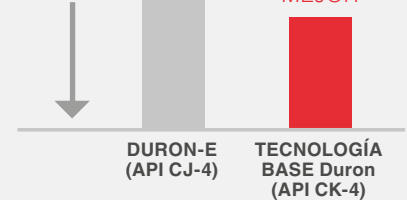
de la industria. Tanto en el control de desgaste de cilindros como de cojinetes, el rendimiento de la tecnología base DURON supera ampliamente los estándares de la industria.

Los aceites para motor DURON ofrecen nuestro nivel más alto de protección que hemos logrado para entregar el máximo de tiempo de funcionamiento para su flota. ¿La evidencia? El rendimiento de DURON en la prueba de desgaste ISB de Cummins, una de las pruebas de rendimiento del motor más duras en toda la categoría PC-11, es un 53 % mejor en la protección antidesgaste de los taqués y un 55 % mejor en la protección antidesgaste de la leva. DURON demuestra un rendimiento muy por debajo del límite de la especificación.

DESGASTE DE TAQUÉ

LÍMITE MÁX. DE DESGASTE DE TAQUÉ

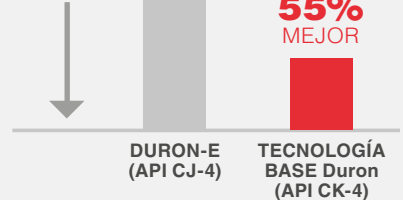
Cuanto más bajo, mejor



DESGASTE DE LEVAS

LÍMITE MÁX. DE DESGASTE DE LEVAS

Cuanto más bajo, mejor



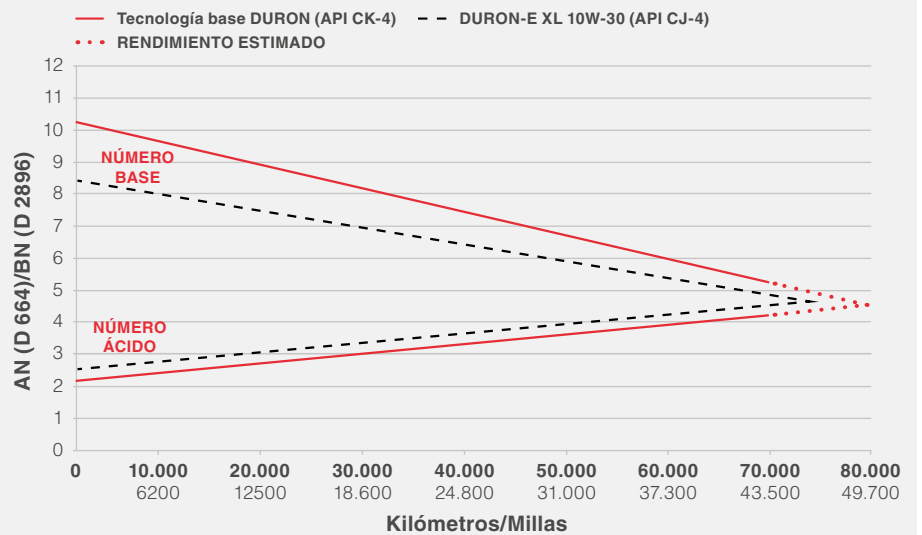
DURON API CK-4 es una mejora importante en cuanto al rendimiento en comparación con DURON API CJ-4, como se demostró en la prueba de Cummins ISB, que representa la mejor protección del motor.

MÁXIMA EXTENSIÓN DE INTERVALOS ENTRE CAMBIOS DE ACEITE



Más tiempo de actividad entre cambios de aceite agrega valor a sus ganancias. Los aceites para motor DURON ofrecen capacidades de intervalos extendidos* sin poner en riesgo la confiabilidad y la protección del periodo del motor.

INCLUSO CON CARGAS DE 140 000 lb (63 503 kg)

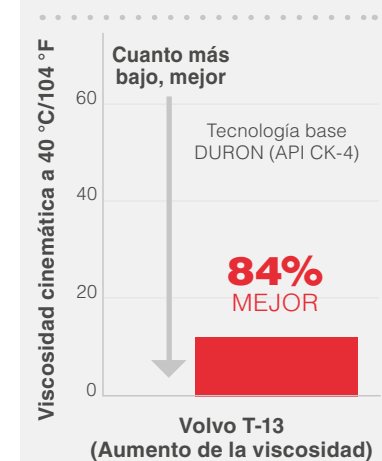


*Siempre se debería abordar la extensión de los intervalos entre cambio de aceite junto con un programa de análisis de aceite.

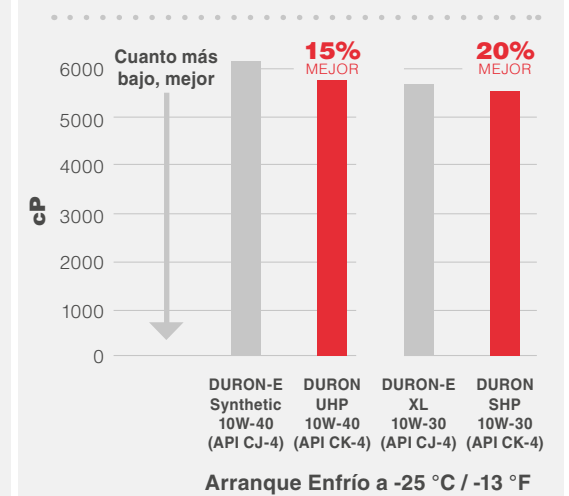
RENDIMIENTO EN TEMPERATURAS EXTREMADAMENTE ALTAS Y BAJAS



LÍMITE DE ESPECIFICACIÓN API CK-4



LÍMITE DE ESPECIFICACIÓN API CK-4

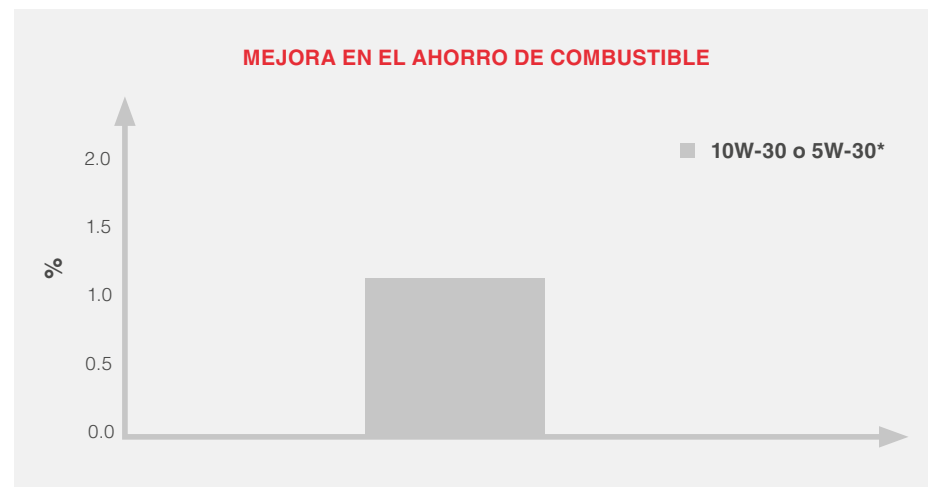


RENDIMIENTO EXTREMO

MEJORA EN EL AHORRO DE COMBUSTIBLE



Combustible es un costo variable significativo. Las mejoras en el ahorro de combustible impactan directamente sobre la ganancia neta. Utilizar aceites de baja viscosidad para motores puede mejorar el ahorro de combustible durante el intervalo entre cambios de aceite sin afectar la protección del motor. Eso es bueno para el negocio.



* Comparación entre un aceite SAE 15W-40 con una viscosidad HTHS de 4,1 cP y un aceite 10W-30 o 5W-30 con una viscosidad HTHS de 3,5 cP. También tenga en cuenta que un grado 5W será mejor para aplicaciones a temperaturas bajas que un 10W, que a pesar de que no consiga un mejor ahorro de combustible, funcionará mejor en distintos climas. Los resultados reales dependen de factores externos entre los que se incluyen, entre otros, el terreno sobre el que se conduce, las condiciones climáticas, la presión de los neumáticos y la dureza de las condiciones de funcionamiento.

SUSTENTABILIDAD



Mejorar la economía de combustible es una de varias formas de operar de manera más sostenible, tanto económica como ambientalmente. La creciente conciencia del impacto social sobre el medio ambiente también ha aumentado la demanda de iniciativas de ahorro de combustible, y la legislación y los objetivos de emisiones más estrictos están cambiando los requisitos para la próxima clase de categorías de aceite de motor. Los lubricantes y aceites para motor de Petro-Canada Lubricants que mejor se adaptan pueden optimizar la eficiencia de su flota, lo que le permite concentrarse en los objetivos de gobierno social ambiental (ESG), o la medida de los factores ambientales, sociales y de gobierno a largo plazo que a menudo se pasan por alto durante análisis financieros tradicionales.

DURON puede ayudarlo a cumplir sus objetivos de sustentabilidad: lo mantiene en el camino por más tiempo al extender los intervalos de cambio de aceite y usar a una viscosidad más baja reduce el consumo de combustible.

DURON – MÁS FUERTE EN TODOS LOS SENTIDOS

API CJ-4 DE ÚLTIMA GENERACIÓN VS. API CK-4

— LÍMITE DE ESPECIFICACIÓN DE API CK-4 y FA-4
— DURON-E 15W-40 (API CJ-4)
— DURON HP 15W-40 (API CK-4)



*El número base (BN) no tiene un límite de especificación y en el diagrama de telaraña se la representa de esa manera.

DURON EN LA CARRETERA

La línea de productos en carretera DURON ofrece aumentos inmediatos en la eficiencia, entre los que se incluyen el potencial para intervalos extendidos entre cambios de aceite* y ahorro en combustible, ambos para camiones antiguos (con productos DURON API CK-4).

		Durabilidad	Protección del motor	intervalo entre cambios de aceite extendido	Temperatura extrema	Ahorro de combustible	Sustentabilidad
DURON CLASSIC	DURON CLASSIC 15W-40 CH-4						
	DURON CLASSIC 20W-50 CH-4						
DURON EXTRA	DURON EXTRA 15W-40 CJ-4						
	DURON EXTRA 20W-50 CJ-4						
DURON HP High Performance	DURON HP 15W-40 CK-4						
DURON SHP Super High Performance	DURON SHP 15W-40 CK-4						
	DURON SHP 10W-30 CK-4						
DURON UHP Ultra High Performance	DURON UHP 10W-40 CK-4						
	DURON UHP 10W-30 CK-4						
	DURON UHP 5W-30 CK-4						
	DURON UHP E8-X 10W-40						
	DURON UHP E8-X 5W-30						

*Siempre se debería abordar la extensión de los intervalos entre cambio de aceite junto con un programa de análisis de aceite.

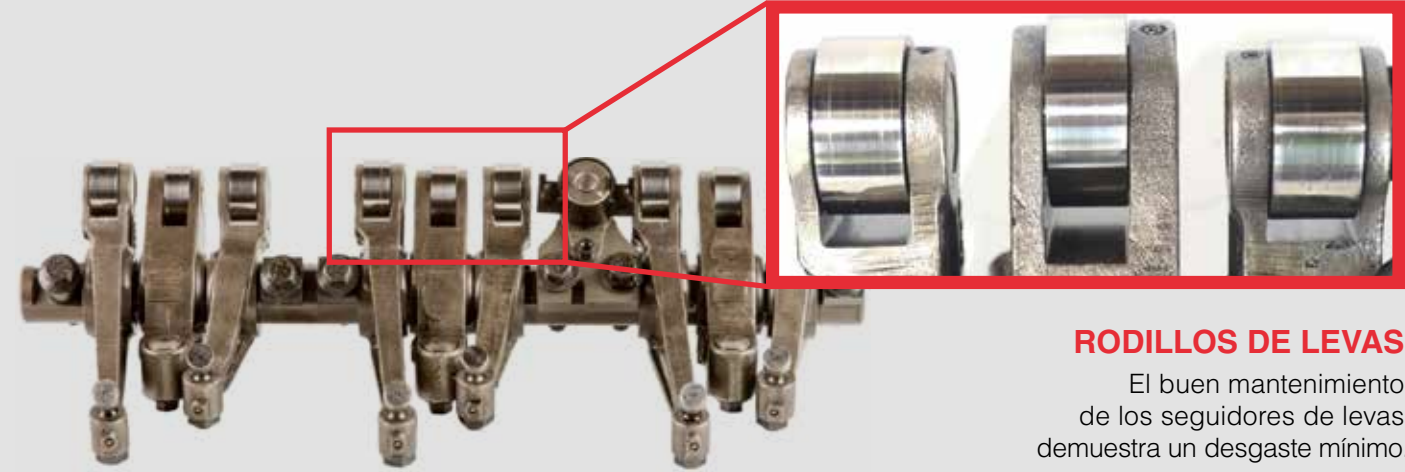
MÁS FUERTE EN TODOS LOS SENTIDOS LA TECNOLOGÍA BASE DURON EN ACCIÓN

DESGASTE DE LOS COMPONENTES: MOTOR 15,0 L ISX CUMMINS 2014
LUEGO DE MEDIO MILLÓN DE MILLAS EN EL CAMPO



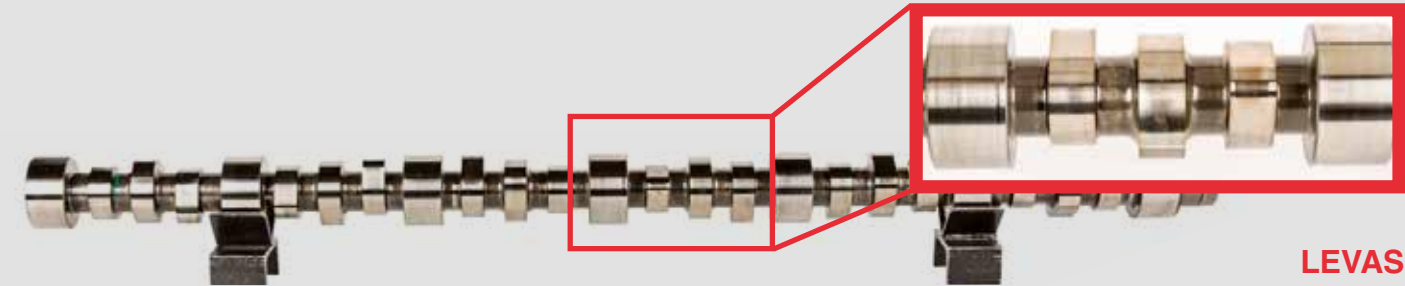
CAMISAS

Las camisas aún se encuentran en excelentes condiciones, lo que demuestra un desgaste mínimo con las rayas del pulido claramente intactas.



RODILLOS DE LEVAS

El buen mantenimiento de los seguidores de levas demuestra un desgaste mínimo.



LEVAS

Los lóbulos de levas parecen estar en excelentes condiciones con un desgaste mínimo.

FLUIDOS PARA TRANSMISIÓN

FLUIDOS

FLUIDOS PARA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Los ATF de Petro-Canada Lubricants representan un meticuloso equilibrio de las propiedades necesarias para cumplir y superar los requisitos de las transmisiones automáticas. Los ATF de Petro-Canada Lubricants se destacan por su estabilidad a la oxidación, fluidez a baja temperatura y protección antidesgaste para proporcionar el rendimiento que usted necesita y la mayor productividad que usted quiere.



> DURADRIVE™ HD SYNTHETIC BLEND ATF

Petro-Canada Lubricants ofrece fluidos para transmisión automática (ATF) especialmente formulado para aplicaciones de trabajo pesado y comerciales. DuraDrive Heavy-Duty (HD) Synthetic Blend ATF es el fluido preferido para usarse durante los períodos de garantía básica y extendida en las transmisiones Voith Turbo DIWA en Norteamérica.

Aprobado para: el cambio de aceite con intervalos prolongados de Voith a las 72 000 millas (boletines de servicio H55.6336.xx DIWA 013 y 118, anteriormente conocidos como G1363) y el ZF TE-ML 14B. En la tabla OEM al reverso del folleto se incluyen las aplicaciones adicionales recomendadas.

> DURADRIVE HD SYNTHETIC 668

Fluido para transmisión automática de trabajo pesado totalmente sintético para trabajos intensivos e intervalos extendidos entre cambios de aceite, diseñado y aprobado específicamente para su uso en transmisiones que requieren fluidos Allison TES 668® (N.º de aprobación AN668-10012020). Compatible con versiones anteriores de los fluidos Allison TES 295®.

> DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF

Una fórmula totalmente sintética, DuraDrive HD Long Drain ATF está aprobado para transmisiones con cambio de aceite máximo de Voith. Excelente protección antidesgaste, control de oxidación y durabilidad de la fricción que quedaron demostrados en rigurosos ensayos y pruebas en campo. La estabilidad térmica y oxidativa mejorada junto con las confiables propiedades en alta y baja temperatura ofrecen un excelente rendimiento en una amplia gama de transmisiones.

Aprobado para: Intervalo máximo de Voith para cambio de aceite cada 180 000 km (boletines de servicio 150.014524.xx DIWA 013 y 118). En la tabla OEM es posible encontrar otros usos recomendados.

Petro-Canada Lubricants también ofrece fluidos para transmisión automática para las aplicaciones DEXRON™-VI, ATF+4®, MERCON®-V y MERCON®-LV.

MERCON® es una marca registrada de Ford Motor Company.
DEXRON™ es una marca registrada de General Motors LLC.
ATF+4® es una marca registrada de FCA US LLC, utilizada bajo licencia.
TES 295® y TES 668® son marcas comerciales registradas de Allison Transmission, Inc.

PROTEJA SU FLOTA. AUMENTE LA PRODUCTIVIDAD.



LUBRICANTS

AN HF SINCLAIR BRAND

Las flotas que saben de lubricantes eligen Petro-Canada Lubricants. Nuestra línea completa de lubricantes para trabajo pesado cuenta con una reputación global por sus niveles de rendimiento tan altos que hace a las flotas más confiables y a los negocios más rentables.

DURON™ es nuestro producto de aceite para motores diésel de servicio pesado más duradero hasta ahora: listo para llevarlo más lejos entre cambios de aceite* y ayudarlo a usar menos combustible en toda su flota.



TRANSMISIÓN

- TRAXON E Synthetic MTF
- DuraDrive™ HD Synthetic Blend ATF
- TRAXON Synthetic CD-50
- TRAXON Synthetic MTF 75W-80

COJINETES DE RUEDAS

- PRECISION Synthetic EP00



DIFERENCIALES Y EJES

- TRAXON E Synthetic 75W-90, 80W-140
- TRAXON XL Synthetic Blend 80W-140, 75W-90
- TRAXON Synthetic 75W-85, 75W-90
- TRAXON 80W-90



PERNO DE ARRASTRE Y QUINTA RUEDA

- PRECISION XL 3 Moly EP1 y EP2
- PEERLESS OG2 u OG2 Red
- VULTREX™ G-124



CÁRTER DEL MOTOR

- DURON HP
- DURON SHP
- DURON UHP
- DURON Advanced
- DURON UHP E8-X



SISTEMA REFRIGERANTE

- HD Expert Premium 50/50 Premix
- Final Charge Pro-Series 50/50 Premix

COJINETES DE EMBRAGUE

- PRECISION Synthetic
- PRECISION XL EP
- PRECISION SYNTHETIC 220



PUNTOS DE ENGRASE, PASADORES Y BUJES

- PEERLESS OG2 RED
- PRECISION SYNTHETIC



*Siempre se debería abordar la extensión de los intervalos entre cambio de aceite junto con un programa de análisis de aceite. Nota: Estas son pautas generales para algunos productos seleccionados de Petro-Canada Lubricants que se consideran más convenientes para su flota. Siempre debe seguir las recomendaciones de su fabricante de equipo original. Si desea obtener más información o una lista completa de productos, comuníquese con un representante de Petro-Canada Lubricants o visite nuestro sitio petrocanadalubricants.com.



AN HF SINCLAIR BRAND

ACEITES PARA ENGRANAJES

TRAXON

EXTIENDE LA VIDA ÚTIL DEL EQUIPO Y REDUCE LA NECESIDAD DE MANTENIMIENTO.

TRAXON de Petro-Canada Lubricants es la mejor opción en líneas premium de lubricantes multigrado para engranajes. Los aceites para engranaje TRAXON están especialmente formulados para proporcionar excelente estabilidad al corte y mayor duración del aceite para una notable protección duradera a fin de ayudar a prolongar la vida útil del equipamiento y reducir el tiempo de inactividad y los costos de mantenimiento.

SU MEJOR PLAN DE PROTECCIÓN.



TRAXON E SYNTHETIC

Una línea premium de lubricantes sintéticos formulada para cumplir con los requerimientos para intervalos extendidos de cambio de aceite y garantía "Genuine Roadranger", establecidos por Eaton Corporation (para transmisiones) y Dana CVSD Corporation (para ejes).

TRAXON SYNTHETIC

Aceites para engranajes totalmente sintéticos formulados para proporcionar cambios de aceite extendidos y una excelente protección todo el año, especialmente, en condiciones climáticas de fríos extremos.

TRAXON XL SYNTHETIC BLEND

Estos aceites multigrado para engranaje ofrecen una protección excelente a temperaturas bajas, mayor estabilidad al corte y una mayor vida útil del aceite para una protección más duradera.

TRAXON

Formulados para proporcionar una protección antidesgaste excelente y duradera, estos aceites multigrado para engranaje prolongan la duración del equipamiento y reducen el tiempo de inactividad y los costos de mantenimiento.

TRAXON SYNTHETIC MTF 75W-80

Adecuado para usos en transmisión manual automatizada sincronizada Volvo I-Shift y Mack mDrive, y se puede usar en una variedad de vehículos nuevos y existentes con transmisiones ZF, incluidos los equipados con ZF-Intarders.

Petro-Canada Lubricants ahora también dispone de un fluido para transmisión manual automatizado aprobado por DTFR 13B110 (anteriormente MB 235.11), Fuchs Titan Cytrac MB Synth 75W-90, para aquellos con transmisiones DT-12. Comuníquese con su administrador de cuenta para obtener más información.

Para obtener una lista completa de las aprobaciones de fabricantes de equipos originales (OEM), consulte la tabla de OEM en la parte posterior del folleto.



RENDIMIENTO GRASAS



PRECISION Synthetic, PRECISION Synthetic 220, PRECISION XL EP2 y PRECISION XL EP1 cumplen con la Clasificación de servicio automotriz GC-LB de NLGI para la lubricación de cojinetes de ruedas y chasis.

PRECISION

PROTECCIÓN Y RENDIMIENTO CONFIABLES

Las grasas de litio PRECISION EP de Petro-Canada Lubricants le brindan una mejor resistencia al lavado con agua, una vida útil más larga en condiciones extremas y una excelente resistencia al corte. PRECISION Synthetic, PRECISION Synthetic 220, PRECISION XL EP2 and EP1 cuentan con la certificación GC-LB de NLGI.

PRECISION SYNTHETIC

- Mayor vida útil en condiciones extremas y excelente resistencia al corte
- Amplio rango de temperaturas de funcionamiento: de -40 °C a 170 °C (-40 °F a 338 °F)

PRECISION SYNTHETIC EP00

- Diseñado principalmente para la lubricación de todos los cojinetes de extremo de las ruedas de camiones y remolques y de cajas de cambio con fugas.
- Amplio rango de temperaturas de funcionamiento: de -40 °C a 170 °C (-40 °F a 338 °F)

PRECISION XL EP1 y XL EP2

- Recomendado para cojinetes para trabajos pesados y de uso general
- Diseñado para aplicaciones de baja o alta velocidad

PRECISION SYNTHETIC 220

- Formulado para lubricar equipos en entornos extremadamente fríos y destinado a aplicaciones que requieren una consistencia más firme o una viscosidad más alta que PRECISION Synthetic.
- Amplio rango de temperaturas de funcionamiento: de -35 °C a 170 °C (-31 °F a 338 °F)



PEERLESS

EXIJA LO MEJOR

Grasas premium de complejo de sulfonato de calcio para múltiples aplicaciones formuladas para reducir sus costos operativos y brindar protección extendida en altas temperaturas o condiciones húmedas.

PEERLESS OG2 RED

- Esta grasa de larga duración y aplicaciones múltiples está formulada para la lubricación de cojinetes cargados, juntas universales y chasis, en aplicaciones industriales, de transporte, marinas y en alta mar.
- Lleva el NLGI GC-LB para rendimiento en aplicaciones de chasis de servicio pesado y lubricación de cojinetes de ruedas, y también tiene la nueva certificación NLGI High Performance Multiuse (HPM).

PEERLESS 3 MOLY 322

- Mayor protección durante más tiempo en usos severos de servicio pesado, con disulfuro de molibdeno para proteger contra el frío, el calor y el agua.
- Ideal para aplicaciones de baja velocidad, aplicaciones severas y de servicio pesado en las que se encuentran altas temperaturas y la protección antidesgaste es crítica.



PEERLESS LLG, OG1, OG2 y OG2 Red cumplen con la Clasificación de servicio automotriz GC-LB de NLGI para la lubricación de cojinetes de ruedas y chasis.



PEERLESS OG2 Red y LLG cumplen con el estándar para la certificación NLGI High Performance Multiuse (HPM).

GNC/GNL ACEITES PARA MOTOR

CONSEGUIR MÁS AHORROS

Los aceites para motor DURON GEO LD están diseñados para motores móviles de gas natural comprimido/gas natural licuado (GNC/GNL) actuales que impulsan ahorros en los costos de combustible para las autoridades de tránsito, los mezcladores de cemento, las flotas de camiones recolectores de residuos e incluso vehículos para transporte.

DURON GEO LD TAMBIÉN PROPORCIONA RENDIMIENTO PREMIUM PARA MOTORES DIÉSEL Y A GASOLINA DE TRABAJO PESADO.



SUPERA TODAS LAS PRUEBAS REQUERIDAS POR LOS OEM.

DURON GEO LD 15W-40 y 10W-30 han obtenido las aprobaciones de Cummins CES 20092 y son completamente retro-compatibles con las especificaciones CES 20085. Los aceites DURON GEO LD cuentan con la licencia CK-4/SN de API y están aprobados por otros principales fabricantes de equipos originales de motores diésel como Detroit Diesel, Mack, Volvo y Renault. Para los motores que necesiten la aprobación Cummins CES 20074, use la SENTRON VTP 10W-40.

COMIENZA CON PUREZA. TERMINA CON FORTALEZA

Como todos los aceites para motor de trabajo pesado DURON, los aceites para motor DURON GEO LD empiezan con aceites base puros de alta calidad y están especialmente formulados para brindar un mejor rendimiento y una protección más duradera. Al final, un mejor aceite base significa un mejor rendimiento, para que toda su flota de motores obtenga los mejores beneficios de rendimiento del aceite.

RENDIMIENTO EN CUALQUIER CONDICIÓN CLIMÁTICA

En bajas temperaturas, el DURON GEO LD se bombea rápida y fácilmente a todo el motor y proporciona una excelente protección contra el desgaste por uso que puede aparecer si el aceite se vuelve espeso a bajas temperaturas. DURON GEO LD también tiene un buen rendimiento en altas temperaturas de operación, que proporciona una excelente estabilidad al corte y permanencia en el grado.

PROTECCIÓN AVANZADA DEL MOTOR

Utilizar aceites para motor de alta calidad de manera constante puede ayudar a que los motores conserven la potencia óptima y el ahorro de combustible. Con su alta resistencia a la nitración y al espesamiento por oxidación, DURON GEO LD protege sus motores móviles.

DURON GEO LD PROTEGE SU INVERSIÓN

Ha realizado la inversión en gas natural, ahora es importante proteger esa inversión lo mejor posible. Con DURON GEO LD obtiene un aceite premium y todos los beneficios que proporciona: intervalos entre cambios de aceite prolongados*, el mejor en su clase en cuanto a rendimiento en todos los climas y tecnología de rendimiento comprobada para una excelente protección del motor y capacidad de permanencia en el grado.

Los aceites para motor DURON GEO LD han obtenido la exigente aprobación Cummins CES 20092 y son completamente retro-compatibles con las especificaciones CES 20085. Indicado para motores diésel y a gasolina de trabajo pesado, DURON GEO LD es la opción ideal para una máxima protección en las flotas mixtas.

INTERVALOS EXTENDIDOS ENTRE CAMBIOS DE ACEITE

Los aceites para motor DURON GEO LD conservan por más tiempo las propiedades del aceite fresco y hace que sea posible prolongar de manera segura los intervalos entre cambios de aceite de hasta más allá de 1000 horas* sin el riesgo de un mayor desgaste del motor y rendimiento lento. Sus camiones pueden pasar más tiempo en la ruta y ahorra en mano de obra y tiempo de inactividad costoso.

*Siempre se debería abordar la extensión de los intervalos entre cambio de aceite junto con un programa de análisis de aceite.

FLUIDOS HIDRÁULICOS

SUBA DE NIVEL

CON HYDREX, PUEDE REDUCIR EL MANTENIMIENTO Y LAS FALLAS MECÁNICAS, ADEMÁS DE PROLONGAR LA VIDA ÚTIL DE SU EQUIPO.

Con una protección antidesgaste comprobada hasta dos veces mayor¹ que la de los competidores internacionales, la combinación de aceites base puros y aditivos cuidadosamente seleccionados brinda una protección antidesgaste excepcional. HYDREX dura hasta tres veces¹ más que los productos de los competidores internacionales, por lo que se extienden los intervalos entre cambios de aceite y se reduce el tiempo y el dinero invertidos en los cambios de fluidos.

Diseñados para sistemas hidráulicos expuestos a rangos de temperaturas amplios, los productos multigrado HYDREX aumentan la precisión y la capacidad de respuesta de la maquinaria incluso en las condiciones más demandantes.



¹Medido frente a las marcas líderes de aceite hidráulico de Norteamérica.

360 TECHNICAL EXPERTISE.



EL SERVICIO DE ASESORÍA COMPLETO.

Desde herramientas inteligentes para la selección de productos hasta diagnósticos de aceite que optimizan el rendimiento y servicios de confiabilidad líderes en la industria, nadie ofrece un paquete de soporte como 360 Technical Expertise. Elija Petro-Canada Lubricants y reciba todo esto, para hacer su vida más fácil y su negocio más exitoso.

DIAGNÓSTICO DE ACEITE

Análisis y diagnóstico de aceite de última generación. **Maximice la confiabilidad y eficiencia de su equipo para ahorrarle dinero.**



SOLUCIONES DE AHORRO

Trabaje con nuestros expertos para crear una estrategia de optimización de productos. **Descubra ahorros en productividad y costos reales, medibles y sostenibles.**



CAPACITACIÓN ESPECÍFICA

Aprenda de los mejores de la industria. **Eleve a sus equipos para enfrentar cualquier desafío.**



SERVICIOS DE CONFIABILIDAD

Una de las ofertas de servicios de confiabilidad más completas, desde inspecciones y optimización de equipos hasta evaluaciones de almacenamiento. **Todo lo que necesita para maximizar su productividad y tiempo de actividad.**



SELECCIONADOR DE PRODUCTO

Encontrar el producto adecuado para su aplicación nunca ha sido tan fácil. **Obtenga las respuestas que necesita, rápidamente.**



LIMPIEZA CERTIFICADA

Cumpla y supere los requisitos de limpieza de la industria y los fabricantes de equipos originales. **Podemos proporcionar filtración para una limpieza garantizada.**



Para conocer más acerca de nuestros productos, visite:
petrocanadalubricants.com



APROBADO PARA SUS MOTORES POR LOS FABRICANTES DE EQUIPO ORIGINAL A NIVEL MUNDIAL

Aplicaciones recomendadas PARA LOS ACEITES PARA MOTORES DIÉSEL DE TRABAJO PESADO

														
Productos		DURON CLASSIC 15W-40/ 20W-50	DURON EXTRA 15W-40	DURON EXTRA 20W-50	DURON HP 15W-40	DURON SHP 15W-40	DURON SHP 10W-30	DURON UHP 10W-30	DURON UHP 10W-40	DURON UHP 5W-30	DURON UHP 5W-40	DURON UHP 0W-30/ 0W-40	DURON UHP E8-X 5W-30	DURON UHP E8-X 10W-40
	ACEA		✓ E7, E9		✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E11	✓ E7, E9	✓ E7, E9		✓ E4, E7, E8, E11	✓ E4, E7, E8, E11
	Allison										★ TES 439			
	API	★ CH-4/ SJ	• CH-4/ SJ	• CH-4/ SJ	★ CK-4/ SN	★ CK-4/ SN	★ CK-4 SN*	★ CK-4 SN*	★ CK-4/ SN	★ CK-4 SN*	★ CK-4 SN	• CK-4/ SN	★ CK-4	★ CK-4
	Caterpillar		✓ ECF-3, TO-2	• ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3, TO-2	✓ ECF-3	✓ ECF-3, TO-2	• ECF-3, TO-2	✓ ECF-3	✓ ECF-3
	Cummins	• CES 20076	• CES 20081	• CES 20081	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	★ CES 20086	• CES 20086	★ CES 20086**	★ CES 20086**
	Detroit Diesel		• DFS 93K218	• DFS 93K218	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222	★ DFS 93K222		★ DFS 93K222	★ DFS 93K222
	Deutz				★ DQC III-18 LA	★ DQC III-18 LA			★ DQC III-18 LA				★ DQC IV-18 LA	★ DQC IV-18 LA
	Ford				★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1	★ WSS-M2C171-F1			
	GM				• 9985930	• 9985930	• 9985930	• 9985930	• 9985930					
	JASO		• MA, MA2	• MA, MA2	• MA2, DH-1 DH-2	• MA2, DH-1 DH-2	• MA2, DH-1 DH-2	• MA2, DH-1 DH-2	• MA2, DH-1 DH-2	• MA2	• MA2, DH-1, DH-2	• MA2		
	Mack	• EO-M Plus	• EO-O PP'07	• EO-O PP'07	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5	★ EOS-4.5		★ EOS-4.5	★ EOS-4.5
	MAN	• M3275	• 3275-1	• 3275-1	• 3575, 3275-1	• 3575, 3275-1						• 3575	• 3677, 3775	• 3477, 3775
	Mercedes-Benz***	• 228.1	• DTFR 15C100	• DTFR 15C100	★ DTFR 15C100	★ DTFR 15C100	★ DTFR 15C100	★ DTFR 15C100	• DTFR 15C100				★ DTFR 15C120	★ DTFR 15C120
													• DTFR 15C110 DTFR 15C100	• DTFR 15C110 DTFR 15C100
	MTU	• Tipo 2	• Tipo 2.1	• Tipo 2.1	★ Tipo 2.1	★ Tipo 2.1				• Tipo 2.1		• Tipo 2.1	★ Tipo 3.1	★ Tipo 3.1
	Renault			• RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3	★ RLD-3		★ RLD-3	★ RLD-3
	Scania												★ LDF-4	• LA
	Volvo	• VDS-4	• VDS-4	• VDS-4	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5	★ VDS-4.5		★ VDS-4.5	★ VDS-4.5

* Utilizar un aceite para motor diésel en una aplicación a gasolina podría poner en riesgo la vida útil del dispositivo de emisiones. Consulte el manual del usuario para asegurarse de usar el aceite adecuado. ★Aprobado para el uso | •Adecuado para el uso | ✓Cumple con las especificaciones

** Aprobación pendiente. *** DTFR 15C100 se conoce anteriormente como MB 228.31. DTFR 15C110 fue MB 228.51 y DTFR 15C120 fue MB 228.52.

FLUIDOS HIDRÁULICOS Aplicaciones recomendadas

Productos	HYDREX AW 32	HYDREX AW 46	HYDREX AW 68	HYDREX MV 32	HYDREX MV 46	HYDREX MV 68	HYDREX XV All Season
Bosch Rexroth Fluid Rating List RDE 90245	★	★	★	★	★	◆	◆
Denison HF-0, HF-1, HF-2	★	★	★	★	★	★	★
Danfoss (Eaton) E-FDGN-TB002-E	★	★	★	★	★	★	★

★Aprobado para su uso | ◆ Recomendado para su uso

GNC/GNL Aplicaciones recomendadas

Productos		DURON GEO LD 15W-40		DURON GEO LD 10W-30	
	ACEA	✓ E7, E9		✓ E7, E9	
	API	★ CK-4/SN		★ CK-4/SN	
	Caterpillar	✓ ECF-3		✓ ECF-3	
	Cummins	★ CES 20092, CES 20086		★ CES 20092, CES 20086	
	Detroit Diesel	★ DFS 93K222		★ DFS 93K222	
	JASO	• DH-2		• DH-2	

Productos		DURON GEO LD 15W-40		DURON GEO LD 10W-30	
	Mack	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5
	Mercedes-Benz*	✓	DTFR 15C100		
	MTU	✓	TIPO 2.1		
	Renault	★	RLD-3	★	RLD-3
	Volvo	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5

★Aprobado para el uso | •Adecuado para el uso | ✓Cumple con las especificaciones

* DTFR 15C100 se conoce anteriormente como MB 228.31.

ACEITES PARA ENGRANAJES Aplicaciones recomendadas

Productos	TRAXON 80W-90	TRAXON 85W-140	TRAXON XL Synthetic Blend 75W-90	TRAXON XL Synthetic Blend 80W-140	TRAXON Synthetic 75W-85	TRAXON Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 80W-140	TRAXON E Synthetic MTF	TRAXON Synthetic CD-50	TRAXON Synthetic MTF 75W-80
API GL-4										✓	✓
API GL-5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
API MT-1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Bosch TE-ML 08											•
CNH MAT 1316	•	•									
CNH MAT 3511		•		•		•					
Dana CVSD SHAES 266 Rev. E (EATON TCMT0020-EN listado en EE. UU.)							★				
Dana CVSD SHAES 429 Rev. A* (EATON TCMT0020-EN listado en EE. UU.)							★	★			
Detroit Diesel DFS93K219.01 (también aparece como DTFR 12B140 o MB 235.8)							★				
Eaton PS-164 Rev. 7 (obsoleto)										•	
Eaton PS-386** (TCMT0020-EN listado en EE. UU.)									★	•	
Ford M2C-94A/M2C-197A	•										
Ford M2C-200B y M2C-201A			•			•					
International TMS 6816/Navistar MPAPS B-6816 Tipo I							✓			•	
International TMS 6816/Navistar MPAPS B-6816 Tipo II									✓	•	
Iveco 18-1807 MSG-1											•
John Deere JDM J11E	•	•	•	•	•	•					
Navistar MPAPS B-6821							✓	✓			
Mack GO-J	★	★	★	★		★		★			
Mack GO-J Plus							★				
Mack TO-A Plus									★	•	
MAN 342 Tipo M1 (obsoleto)	•	•		•		•	•	•			
MAN 342 Tipo M2	★			•		★					
MAN 341 Typ Z4***											★
Meritor O-76-A (obsoleto)		✓									
Meritor O-76-B (obsoleto)				✓				✓			
Meritor O-76-D (obsoleto)	✓										
Meritor O-76-E (obsoleto)			✓			✓	✓				
Meritor O-76-Q (obsoleto)						•					
Meritor O-76-N (obsoleto)							★				
Meritor O-76-R (obsoleto)								•			
Meritor O-80 (obsoleto)								•			
Meritor O-81									★	•	
Meritor O-94	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Meritor O-95						★	★	★			
SAE J2360 ****	★	★	★	★	★	★	✓	✓			
Scania STO 1:0 (ejes)		•		•							
Scania STO 1:0 (ejes y cajas de cambio/MT)	•		•			•					
Volvo Std 1273.05 - 97305										•	•
Volvo Std 1273.07 - 97307										•	•
Volvo Std 1273.12 - 97312					•	•					
Volvo Std 1273.10 - 97321	•	•	•	•	•	•					
Volvo Std 1273 (15, 18 y 19) y 973 (15, 18 y 19)										•	
Voith Retarder clase B											•
ZF TE-ML -01L, 02L, 16K											★ (ZF002286)
ZF - Freedom Line (ZF-AS Tronic)- Aplicaciones											✓
ZF -Ecolite, Ecomid, Etronic - Aplicaciones											✓
ZF TE-ML - 17B	★ (ZF000764 y ZF003389)					★ (ZF002212)					
ZF TE-ML - 05A, 12M, 16B, 19B, 21A	★ (ZF000764 y ZF003389)										
ZF TE-ML - 05A, 12M, 16D, 21A		★ (ZF000778 y ZF003390)		★ (ZF002287)							
ZF TE-ML - 05A, 12N, 16B, 19C, 21A						★ (ZF002212)					

* Los productos que cumplen con estas especificaciones son parte de los requisitos Eaton "Genuine Roadranger" para intervalos prolongados de cambio de aceite y para rendimiento en garantía, establecidos por Eaton Corporation (para transmisiones) y Dana CVSD Corporation (para ejes). ** Para uso en transmisiones Eaton, tales como UltraShift Plus, la serie Fuller Advantage (FAS) y las series FR y RT.

*** Aprobación de MAN de América del Norte únicamente. **** Estándar global SAE J2360 (conocido anteriormente como MIL-PRF-2105E).

Nota: Petro-Canada Lubricants ahora también ofrece un fluido para transmisiones manuales automatizadas aprobado por DTFR 13B110 (anteriormente MB 235.11), Fuchs Titan Cytrac MB Synth 75W-90, para equipos con transmisiones DT-12

★ Aprobado para el uso | • Adecuado para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

GRASAS Aplicaciones recomendadas

Productos	Grado NLGI	Composición	Rango de temperaturas de funcionamiento (°C)	Aplicación	Certificación
PRECISION Synthetic	1	Complejo de litio (Color = Dorada)	de -40 a 170	Especialmente diseñada para brindar protección en un amplio rango de temperaturas de funcionamiento y durante todo el año. Ofrece un rendimiento notable en clima frío sin comprometer la lubricación en altas temperaturas.	NLGI GC-LB
PRECISION XL EP1	1	Complejo de litio (Color = Verde)	de -25 a 160	Diseñada especialmente para cojinetes de ruedas de automóviles y puntos del chasis en vehículos de carretera y fuera de carretera.	NLGI GC-LB
PRECISION Synthetic EP00	00	Complejo de litio (Color = Dorada)	de -40 a 170	Grasa semilíquida. Diseñada específicamente para lubricar los cojinetes del terminal de las ruedas de camiones/remolques.	
PRECISION Synthetic 220	1	Complejo de litio (Color = Dorada)	de -35 a 170	Formulada para lubricar equipos en entornos extremadamente fríos. Destinada a los usos que requieren una consistencia más firme o una viscosidad más alta que la PRECISION Synthetic.	NLGI GC-LB
PRECISION XL EP2	2	Complejo de litio (Color = Verde)	de -20 a 160	Diseñada especialmente para cojinetes de ruedas de automóviles y puntos del chasis en vehículos de carretera y fuera de carretera.	NLGI GC-LB
PEERLESS LLG	2	Complejo Sulfonato de calcio (Color = Borgoña) Calcio	de -20 a 200	Recomendada para cojinetes sellados de por vida y otras aplicaciones a alta temperatura y de larga duración. Diseñada para igualar el rendimiento de las grasas de poliurea.	NLGI GC-LB NLGI HPM
PEERLESS OG1	1	Complejo Sulfonato de calcio (Color = Tostado) Calcio	de -30 a 163	Se recomienda para aplicaciones que requieren resistencia al agua. Eficaz para resistir los cambios en la consistencia y seguir proporcionando protección contra la herrumbre.	NLGI GC-LB
PEERLESS OG2	2	Complejo Sulfonato de calcio (Color = Tostado) Calcio	de -25 a 163	Se recomienda para aplicaciones que requieren resistencia al agua. Eficaz para resistir los cambios en la consistencia y seguir proporcionando protección contra la herrumbre.	NLGI GC-LB
PEERLESS OG2 Red	2	Complejo Sulfonato de calcio (Color = Roja)	de -25 a 163	Se recomienda para aplicaciones que requieren resistencia al agua. Eficaz para resistir los cambios en la consistencia y seguir proporcionando protección contra la herrumbre. Teñida de rojo para aplicaciones que requieren mayor visibilidad de la grasa.	NLGI GC-LB NLGI HPM
PEERLESS 3 MOLY 322	2	Complejo de sulfonato de calcio (Color = Gris)	de -15 a 170	Se recomienda para pernos, juntas, rodamientos y cojinetes lubricados con grasa de maquinaria que se encuentra en plantas industriales, agricultura, industrias fuera de la carretera, construcción y minería, además de ser una excelente opción para quintas ruedas en camiones de clase 8 en carretera.	

FLUIDOS PARA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA Aplicaciones recomendadas

Especificaciones OEM	DuraDrive™ HD Synthetic 668	DuraDrive HD Long Drain ATF	DuraDrive HD Synthetic Blend ATF
	Este ATF es adecuado para su uso en flotas de trabajo pesado con intervalos extendidos de cambios de aceite. Consulte las recomendaciones del fabricante original del equipo (OEM) en relación al intervalo entre cambios de aceite para nuestro tipo de servicio y aplicación.	Este ATF es adecuado para su uso en flotas de trabajo pesado con intervalos extendidos de cambios de aceite. Consulte las recomendaciones del fabricante original del equipo (OEM) en relación al intervalo entre cambios de aceite para nuestro tipo de servicio y aplicación.	Este ATF es adecuado para su uso en flotas de trabajo pesado con intervalos estándar e intervalos extendidos de cambios de aceite. Consulte las recomendaciones del fabricante original del equipo (OEM) en relación al intervalo entre cambios de aceite para nuestro tipo de servicio y aplicación.
Allison TES 668®*	Aprobado (AN668-10012020)	–	–
Allison C-4 (heredado)	–	–	C-4 29493700
Voith H55.6335.xx (Cambio de aceite estándar, 60K km) Boletines de servicio xx- VTI-DIWA 013 y 118	Aprobado	–	Aprobado
Voith H55.6336.xx (intervalos entre cambios de aceite extendidos, 120K km)	–	–	Aprobado
Voith 150.014524.xx (cambio de aceite máximo, 180K km) Boletines de servicio xx- VTI-DIWA 013 y 118	–	Aprobado**	–
ZF TE-ML 14B, 14C (drenaje estándar)	SFU	–	–
ZF TE-ML 14B (intervalos entre cambios de aceite extendido)	–	–	Aprobado (ZF004790)
ZF TE-ML 03D, 04D, 17C	–	–	Aprobado (ZF004790)
ZF TE-ML 04D, 16M	SFU	–	–
ZF TE-ML 16L (obsoleto)	–	–	SFU
ZF TE-ML 20B	Aprobación provisional (flotas de autobuses)***	–	–
ZF TE-ML 14C, 20C (intervalos entre cambios de aceite extendido)	–	Aprobado (ZF004791)	–
ZF TE-ML 04D, 16M, 16S, 25C		Aprobado (ZF004791)	
MAN 339 Typ V2, Z2	–	–	SFU
MAN 339 Typ Z3	SFU	Aprobado (TUC 1463/19)	–
MAN 339 Typ Z12	–	Aprobado (TUC 1463/19)	–
Mercedes-Benz MB 236.1/ .5/ .6/ .7	–	–	SFU
Mercedes-Benz MB 236.9/ DTFR 13C170	–	Aprobado	–
Mercedes-Benz MB 236.92/ DTFR 13C190	Aprobado	–	–
Volvo STD 1273.41 - transmission oil 97341 (AT101)	Aprobado (#97341-086)	Aprobado (#97341-079)	SFU
Caterpillar TO-2 (obsoleto)	–	–	SFU
Dana OHTM-ATF-X	Aprobado	–	–
Ford MERCON® V	SFU	–	SFU
Ford P/N XT-2-QDX (Ford M), Ford P/N XT-5-QMM (Ford MV)	SFU	–	–
JASO M315 Type 1A	SFU	–	–
GM DEXRON®-III(H), -III(G), -II(E), o -II (obsoleto)	SFU	–	SFU

También se pueden usar como fluidos hidráulico o para direcciones hidráulicas o asistidas. SFU = Apto para su uso

* DuraDrive HD Synthetic 668 cumple y supera la especificación TES 668® y es retro-compatible con todas las versiones anteriores de transmisiones Allison, que actualmente requieren un ATF con aprobación TES 295®.

** Incluye transmisiones DIWA NXT y DIWA Rail NXT. *** Los propietarios de flotas de autobuses pueden obtener una aprobación provisional de ZF a través del departamento de posventa de ZF. TES 295® y TES 668® son marcas comerciales de Allison Transmission, Inc. DEXRON® es una marca registrada de General Motors LLC. MERCON® es una marca registrada de Ford Motor Company.



NUESTRA GARANTÍA PRÁCTICA DE LUBRICANTES

Lubricantes Petro-Canada reparará los equipos dañados o reemplazará las piezas dañadas que hayan fallado a causa de un defecto del lubricante de Petro-Canada, siempre y cuando el lubricante se use de acuerdo con nuestras recomendaciones y las del fabricante del equipo.

ES MUCHO MÁS QUE UNA GARANTÍA. ES UN COMPROMISO.

Para obtener más información sobre cómo Petro-Canada Lubricants puede ayudar a su empresa, visite: **petrocanadalubricants.com** o póngase en contacto con nosotros enviando un correo electrónico a: **lubecsr@HFSinclair.com**.

Committed to the disciplined operation of our business.

